

DEMOKRATA POLSKI.

Demokrata Polski wychodzi co dwa tygodnie.—Opłata na Dziewięć półarkuszy: w Anglii szyl. 3, we Francji fr. 3 cent. 75, w Polsce złp. 6.

Dnia 24^{go} Marca 1858.

Wszystkie listy, pisma, dzienniki, pisma, mandaty, i. t. d., przeznaczone do *Demokraty*, również jak do Centralizacji, mają być przesyłane pod adresem: Mr Anthony Zabicki, 2, Thanet Street, Burton Crescent, London. W. C.

KOZACZYŻNA W TURCYI

DZIEŁO W TRZECH CZĘŚCIACH, PRZEZ X.

Przed kilkoma miesiącami puszczono w obieg wieść, że pod tym tytułem wyjdzie książka, napisana przez Sadyka-paszę, znanego w literaturze naszej pod nazwiskiem M. Czajkowskiego. Pozycya, jaką Sadyk-pasza zajął na nowo, podczas wojny wschodniej, na łonie Emigracji polskiej zformowanej partyi, którą możnaby nazwać renegat-dyplomatyczną, zaostrzała ciekawość do tego nowego utworu, milczącego przez lat kilkanaście powieściopisarza. Przypuszczano że autor, mając dość czasu do wytrawienia się, obdarzył czytającą publiczność polską dziełem wytrawnym, opartym na zgłębnieniu przedmiotu, na wszechstronnym onego obejrzeniu; że, chociaż nie obejdzie się bez sofizmatów, to same nawet sofizmata dadzą nie mało do myślenia przeciwnikom jego zasad moralno-politycznych. Ukazało się nakoniec zapowiadane dzieło z podpisem nie Sadyk-paszy, ani M. Czajkowskiego, ale X. Możnaby wprawdzie, biorąc wiadome z treści dzieła, zformułować zrównanie, którego niewiadome x dałoby w rezultacie nazwisko wodza Kozaków i Dragonów Otomańskich, ale—mniejsza o to!... a zresztą nie chcemy ubliżać doświadczonemu pisarzowi, przypisując mu taką błahą i niewytrawną książkę.

Wyrzekłszy tak *a priori* zdanie nasze o książce, musimy je dowieść.

Cała ta książka, obejmująca 390 str. druku na wielkiej ósemce, opiera się na jednej głównej idei: że zorganizowani w 1854 roku Kozacy Otomańscy są wznowieniem Zaporozców. Na idei tej zbudował autor trzy części, z których pierwsza jest historyczną, druga—literacką, a trzecia—przypisową.

Potrzeba nie znać zupełnie dziejów ojczystych, aby uwierzyć, że Kozacy Otomańscy są wznowieniem Zaporozców. Pomijając, że wznowienie to Siczy, tego *status in statu*, nie ma najmniejszej racji bytu przy dzisiejszych polityczno-społecznych potrzebach Polski, o które bynajmniej nie troszczy się autor "Kozaczyżny w Turcyi"; że wydzielenie się narodu z narodu, dla utworzenia zbrojnego a mającego odrębne swoje interesa bractwa, brzemieniem jest samými tylko fatalnemi wynikłościami, bo w krwi narodu zaszczepia wojnę domową, dając do rozporządzenia jej zawsze gotową siłę zbrojną,—pomijając te niezmiernie ważne dla sprawy polskiej względy, zapytamy się: jaki i wczém związek i podobieństwo dopatrzył autor pomiędzy Kozakami Otomańskimi a Zaporozem?... czy w żywiołach składowych, czy w prawach, czy w stósunkach ich do W. Porty?...

Zaporozcy nad Dunajem byli emigracją polityczną, spowodowaną programem półtańskim. Turcyja dała im schronienie warunkowe: wzięła ona na siebie obowiązek szanować prawa ich i obyczaje w zamian za służbę wojskową, do której zobowiązali się Zaporozcy względem Turcyi. Zobowiązania się te wzajemne były dobrowolne i jako takie opierały się na wzajemnym dotrzymaniu warunków. Stósunek przeto Zaporozców do W. Porty był stósunkiem dobrowolnej umowy, zaczepnego i odpornego traktatu, "pactów conventów" jak je autor nazwał (str. 13 i 267), ale nie stósunkiem poddaństwa. Cóż to za jedni byli owi Zaporozcy—towarzysze Karola XII i Mazepy?—Krew polska, czyste Rusiny, ale nie żadna zbieranina i mieszanina.

Czyż takim jest stósunek do W. Porty, czy takimi są prawa i żywioły składowe Kozaków i Dragonów Otomańskich, zformowanych pod wodzą Sadyka-paszy?... Pomimo, iż autor solennie zaręcza, że są oni (str. 6) "kość z kości tych starych Kozaków—zahartowanych duchem na stepowej sławie, wzrosłej w strzemiach

do służby Króla i Rzeczypospolitej" że (str. 18) "w 1854 r. pod Michałem Czajką Czajkowskim..... znowu Kozactwo się odswieżyło" (str. 18), pomimo że sam Sadyk-pasza w liście pisany do Ad. Mićkiewicza a umieszczonym przez autora w trzeciej części "Kozaczyżny w Turcyi" wyprowadza ich (str. 267) od Zaporozców; ani Firman Sułtański i Irade (str. 229—236) nic o tém nie wspominają, ani rzeczywistość nie usprawiedliwia tych twierdzeń autora i Sadyk-paszy. Podług Firmanu i Irade są to pułki przeznaczone, *by należały do armii cesarskiego korpusu Rumelii i by część onego składały*; podług rzeczywistości zaś, jest to wojsko tureckie zorganizowane na takich samych podstawach, na jakich Francya organizowała "Legions etrangères" w Algeryi. Stósunek ich przeto do W. Porty nie jest stósunkiem wzajemnej dobrowolnej umowy ale stósunkiem bezwarunkowego poddania się pod rozkazy, czyli—służebnictwo. Padyśkach rozkazał, aby mirimiran jego, "rozumny, prawy i pełen godności" Mechmed-Sadyk-pasza zorganizował pułki pod nazwą Kozaków, i pasza zorganizował je; nawiązał ludzi rozmaitych wiar, języków i narodowości; ubrał ich, uzbroił i zszeregował; służył z nimi podczas wojny a po wojnie, na rozkaz W. Porty, wyprowadził ich na granice Grecyi dla robienia służby żandarmeryi, na zorganizowanie której rząd turecki nie jest w stanie zdobyć się. Zkądże w głowie pana X. urodził się wniosek, że Kozacy Otomańscy są Zaporozcami!... Czy dla tego że noszą nazwę *Kozaków*?... Ależ dla tego Ułani i Huzary francuzcy, włoscy, angielscy, ect. mogliby mieć pretensje do polskości i węgierstwa... byleby tylko wstęp do nich dozwolonym był Polakom i Węgrom... Czy może dla tego, że wódz Kozaków Otomańskich pisywał niegdyś powieści, w których role bohaterów rozdawał Zaporozcom?...

Zdrada Hładki zadała cios ostateczny Zaporozu. Sicz duńska poddała się Moskalom (1828 r.), którzy zformowali z niej Azowskie kozackie wojsko. Zaporozie zamordowało się własnemi rękami, nie zostawiwszy żadnemu Sadykowi-paszy pełnomocnictwa do działania w swoim imieniu. Czuję to autor sam, łącz i bezczeszcząc Zaporozców przez cały ciąg części pierwszej dzieła, przedstawiając ich jako najzawziętszych pijaków i apoteozując nahaj; ale z tego wyciąga nielogiczny wniosek, że Kozacy Otomańscy są Zaporozcami. Trzeba mu przebaczyć ten rodzaj fiksacji, skutkiem której niekiedy, zdrowemu zkadnąd na umyśle człowiekowi wydaje się np. że ma szklany brzuch. Nie można mu jednakże przebaczyć zfałszowania podań, w celu nakręcania ich do swojej *idée fixe*. I tak, na str. 44 czytamy:

"....Koszowy Hładki udał się *sam* do Izmailowa do cesarza Mikołaja, poddał się jemu i obiecał mu oddać Zaporozców—prosił tylko o trzy dni czasu, aby zrobić poprzednie przygotowania.

"Zaporozcy ani słyszeć nie chcieli o poddaniu się moskiewskiemu carowi. Hładki widząc, że w ten sposób nic nie zyska, udał się do innego; oświadczył że będą się bronić, że nawet uderzą na Izmailów.

"Ubrał się w czerwoną Szubę, kazał wytoczyć na majdan kufy z wódką i z winem, pouzbrajano się w kufle i zaczęto hulać—pobierali się wszyscy Zaporozcy z Raja (wsi) i pili. Dwa dni pili, a trzeciego dnia o świcie miano wsiadać na czajki i na Izmailów—pito tedy na odwagę, na zabój, Koszowy na czele; w nocy wszystko było pijane, było zaś wszystkiego dwa tysiące ludzi.

"O północy Sicz była otoczona czterema batalionami piechoty moskiewskiej, pod dowództwem generała Brinken; Zaporozcy pijani, bez żadnego oporu zostali powiązani i przewiezieni do Izmailowa. Wszystko to się zrobiło bez przelania jednej kropli krwi ect.

".....W sześć dni później Hładki i z nim sześciu Zaporozkich Kozaków, przewozili cesarza Mikołaja na łódce przez Dunaj."

I my słyszeliśmy podanie o zdradzie Hładkiego na miejscu, lecz do słuchu naszego doszło ono inaczej, jak do słuchu p. X. W wojskach tureckich broniących w 1828 r. przepraw dunajskich panował wielki niedostatek. Przy wojskach tych byli Zaporozcy. Hładki poddał się Mikołajowi, przemógłszy opór Zaporozców nie wodką ale namową, perswazyą i obietnicami, w czym pomocnymi mu byli popi i agenci moskiewscy nasyłani od lat kilku przez generała Tuszkowa, będącego komendantem Izmaïłowa i podobno gubernatorem Bessarabii. Zaporozcy przeszli do Moskali po trzeźwu i w 300 czajkach przewieźli piechotę moskiewską. Liczba "300" powtarzana jest ciągle przez Rusinów, zamieszkałych na Dobrudży.

Nie zestawialibyśmy podania tego, mogącego także nie być ściśle prawdziwym opowiedzeniem faktu z podaniem pana X., gdybyśmy nie mogli wesprzeć go świadectwem człowieka bezinteresownego, cudzoziemca, którego nie obchodził ani Hładki, ani Zaporozcy i który nie spodziewał się, że wezwany będzie na świadectwo. Baron de Moltke, w dziele *Campagnes des Russes dans la Turquie d'Europe en 1828 et 1829* na str. 67 powiada: "L'hetman Gladkoï et toute la tribue avec lui portèrent à Ismaïl, le 27 mai, la déclaration de leur soumission à la Russie, circonstance très favorable et qu'il fallait attribuer aux efforts intelligents du général Tutzkow, gouverneur de la ville, qui avait su gagner cette peuplade par des relations amicales."

"La coopération des Cosaques Zaporogés au passage du fleuve fut de la plus haute importance. Le 8 juin, au matin, cachés aux regards des ennemis par la flottille, ils transportèrent sur leurs légères barques la brigade de chasseurs qui arrivait d'Ismaïl, etc."

Upojenie dwóch tysięcy Zaporozców "na zabój" potrzebnym było panu X. dla niepowiedzenia prawdziwej przyczyny przejścia ich do Moskali. Najdogodniej mu było zwalić winę na Hładkiego, a, żeby ta wina wydała się prawdopodobniejszą, przedstawił Zaporozców pogrążonymi w pijaństwie od 1710 do 1828 roku, wyjąwszy tych czasów, w których władza atamańska dostawała się w ręce człowieka, ćwiczącego kozaków własną ręką, nahajem (str. 29); bo, chociaż i zdarzało się niekiedy że ataman nie był pijakiem, ale, jak skoro (str. 35) "nie miał serca.... starca którego nahajem obić", to już autor w sensie moralnym wyprowadza z tego zło dla Siczy następstwa. Hładki tedy rozpoił kozaków i wydał ich Moskałom.

Prawdziwym powodem przejścia Zaporozców do Moskali były wyprawy na wybijających się na niepodległość Serbów i Greków. Było to ze strony Turcyi podchwyceniem dobrej wiary nieoznajomionych ze stosunkami politycznymi W. Porty Zaporozców. Powodu tego dostuchać się można w podaniach ustnych ludu ruskiego na Dobrudży a dokładniej—w opowiadaniach Nekrasowców o wyprawach na Serbię. Ci ostatni chlubią się niemi, chwalać się że "po kolana brodzili w kulach" i wspominając o niechęci i złej woli Zaporozców.

Pan X. zaś przeinacza rzecz, pomazując na bohaterstwo tych, którzy chodzili na Serbów i Greków, "Zbuntowali się, powiada (str. 30) Serbowie i Lach (Michajło Lach—ataman) na rozkaz Sułtana poprowadził przeciwko nim wojsko. Szeroką sławą wojenną okryły się Kurenie." (Patrz także str. 39—42.)

Pan X., wychodząc ze stanowiska Kozaka Otomańskiego, może zachwycać się czynami Zaporozców w Serbii i pod Missolungi, bo dla pana X. rozkaz sułtański jest prawem, do posłuszeństwa któremu zobowiązał się za *ajlik* i *taimy* (żołd i żywność). Ale dla Zaporozców rozkaz sułtański inne miał znaczenie. Będąc wynikiem wzajemnej umowy, mógł on przerodzić się w nadużycie i przerodził się—gdy popędzono ich w dalekie strony, na ujarzmienie walczących o niepodległość ludów. Szli oni, bili się, bo nie przewidzieli, zawierając umowę, jaki użytek W. Porta z ich ramion uczyni; ale—zniechęcili się i złamali umowę... zdrada... zamordowali się jak wyrzuciliśmy się wyżej, własnoręcznie, pozostawiając nam wielką naukę wystrzegania się tego rodzaju służb.

Cały rozdział V. p. t. "od roku 1853 do roku 1857.", wykazujący Kozaków Otomańskich od chwili zawiązania się ich, nie będąc zfałszowanym co do dat i miejsc, ma, że tak wyrazimy się, fałszywy nastrój; opiewa bowiem bohaterskie czyny, które były prostymi przechodzeniami z miejsca na miejsce. Dla próbki weźmy ze środka

wyrażenie jakie: (str. 122) "Mołodec i konie na jedną nutę grzmieli i rżeli razem; razem z Adamem Mićkiewiczem"... Czy to ma być naręca historyczna?... Że konie rżały—to nie dziwnego; ale, żeby rżał Mićkiewicz—to już cudowność albo raczej cudackość, dla której w historii nie ma miejsca. Za nadto interesowała nas wojna wschodnia, abyśmy, wśród tylu ruszających się na polu zapasów wojennych wojsk, nie śledzili bacznie Kozaków Otomańskich, do których werbowano współrodaków naszych; za nadto blizkiemi i świeżemi w pamięci są wypadki tej wojny, abyśmy nie znali się na wartości usług, oddanych przez Kozaków Otomańskich. Cóż to warto, że autor "Kozaczyzny w Turcyi" wlicza: Kalafat, Deli-Orman, Sylistryę, Frateszti, Tulczę, etc.; coż warto, że, zamiast wymieniania czynów męstwa na polu bitwy, wyrażających zasługi wojenne pułków, wymienienia pochwały tego lub owego paszy, wieści o jenerale Czajkowskim z obozu moskiewskiego, siedemnaście wyrazów z raportu pła Simensa, cytuje listy pochwalne Mołdo-Wołoskich bojarów; coż warto to wszystko, kiedy my wiemy dokładnie, że Kozacy Otomańscy niczem się nie odznaczyli, wyjąwszy pilnością, z jaką wodzowie bili ich w skórę?... Znosili oni wielki niedostatek—to prawda—ale i to także prawda, że z niedostatku tego ratowali się dezercya do... Moskali... Autor powiada (str. 124) "...Lud ten (lud Rusi) wyglądał wzdychał, i nie zważając na roztropne rady, nie czekał—zapraszał do siebie w goście po swojemu..."* Czemuż Sadyk-pasza, gdy, jak twierdzi pan X., Kozacy Otomańscy (str. 117) "—jak prajocjowie ich imienia, zawędzili się stepowym wiatrem, zamokli deszczem, a śniegiem wrośli w siodła", nie przyjął zaprosin ludu Rusi i nie poszedł do niego w goście?... Czy to także policzyć się da na karb zasługi?!

Te fałszywe historyczne, któreśmy podnieśli, podają w wątpliwość autentyczność dokumentów, umieszczonych przez pana X. w tekście jego dzieła. Jeżeli przysłowia naszego: "kto łże ten kradnie, kto kradnie ten rozbija, etc.", nie do wszystkich można zastosować w literalnym znaczeniu, to zmodyfikowawszy takowe na: "kto skłamał raz ten skłamał i drugi", można je przyjąć bez obrazy sumienia i zastosować literalnie do autora "Kozaczyzny w Turcyi." Pomimo więc najszczerzej chęci, nie wierzymy temu wszystkiemu, co na tych 390 ciu stronnicach jest nadrukowane. W "części drugiej" literackiej:—w piosnkach—co za niezajomość narzeczy mowy ojczystej!.. jakie pomieszanie moskwicizmu z rusinizmem!.. w powieściach i legendach—jaka dowolność ultra-fantastyczna w malowaniu obrazów i krésleniu charakterów!.. "Mateo Raszo" np., najpięrsza powieść—czy może ona dać rzetelne pojęcie o Bólgarii, o Bólgarce?..

Pan X. wziął się do pisania bez należytego przygotowania się. Gdyby się trochę poduczył, to może lepiejby mu poszło. Widać w nim zapalonego wielbiciela b. M. Czajkowskiego, którego stawia on na ubóstwianie Polsce i światu, a od którego przejąwszy jedną tylko właściwość pisarską—smarowitość pióra, nabazgrał grubym tom. Gdyby p. X. uczył się, szczególnie dziejów ojczystych, to powzięłby inne pojęcie o politycznej spoiści Polski i nie napisałby: (str. 281) "Światne zwycięstwa i śmiałe wyprawy Kozaków czasem łącznie z Dońskimi, były aż nadto przekonywającemi, że oni mieli w sobie poezją rycerskości wygórowaną, ale długo bez pojęcia bez chęci utworzenia państwa. Być może, że tożsamość krwi z Polską tłumiała w nich te dążności, aż do epoki Bohdana Chmielnickiego, który o niezawisłości pomyślał na chwilę; ale z przyjaźnych okoliczności skorzystał nie umiał. Rzeczywiście duch wojenny ludu, klimat i urodzajność ziemi, położenie geograficzne oparte na dwóch morzach z ujściami do nich wszystkich rzek wewnętrznych; naznaczyły tę bujną ziemię na *Samodzielne państwo, którego na kłeskę słowiańskiego rodu postawić nie umieli...*" Nie jestże to język Austriaków, przemawiających w 1848 r. przez organ Stgo Jura, w celu rozczłonkowania sił Polski?... Gdyby p. X. zdrowym rozsądkiem zastanawiał się nad rzeczami, nie napisałby: (str. 389. przyp.) "Cesarz Mikołaj był bezzawodnie Wielkim Monarchą, i od niego większego Rossya nie miała—i każdy naród który chce porządku, potęgi i sławy, powinien nie więcej nie żądać, tylko żeby mu Opatrzność dała podobnego władcę." Porównajmyż to zdanie

* Autor robi aluzję do powstania ludowego w 1855 r. na Ukrainie.

o Mikołaju i samodzielności Kozaków pana X. ze zdaniem Sadykaspasy w liście do A. Mięk. (str. 267) "... że Kozacy Rejestrówi i Zaporozce byli potężnym wojskiem Polski". .. że po wyjściu do Turcyi "było to wojsko polskie, reprezentacja zbrojna Polski, w gościnności u Sułtanów" że "Dzisiejszy sułtan do tych Kozaków cierpiących dla Polski, przyjął wszystkie dzieci i rycerstwo Polski.." i spytajmy się: jaki z tego wniosek człowiek, nie fiksat, może wyciągnąć?...

Miała rację Emigracja Polska, że nie pogarnęła się do Kozaków Otomańskich!.. Dobrze zrobili Zaporozcy (a jest ich jeszcze na Dobrudży nieco więcej i lepszych jak ci, o których pisze p. X. pod datą 1845 r.), że nie poparli tej organizacji!.. To też jedni i drudzy zciągnęli na siebie gniew autora, który ich tak zarekomendował potomności:

"I jedni i drudzy (Szlachta Polska i Zaporozcy) synowie tej wielkiej, tej potężnej Polski, burłakują po całym świecie, piją i mrają; kiedyż temu będzie koniec?" (str. 23.)

Nie podnieśliśmy wszystkich fałszów, nie wytknęliśmy wszystkich niedorzeczności, wszystkich bredni i gaskonad, dla tego, że musielibyśmy napisać recenzję, równającą się objętością utworowi pana X;—ograniczyliśmy się przeto dotknięciem faktów, których pojąśnienie przynieść może pożytek. Radzimy czytać "Kozaczyna Otomańska w Turcyi".. Za pośrednictwem książki tej Kozaczyna Otomańska wystąpiła na moralno-polityczno-wojskowy przegląd przed publicznością polską...

OBECNE USPOSOBIENIE WŁOCH

PROGRAM REWOLUCYONISTÓW WŁOSKICH (*)

Od roku 1849 prawdziwy stan Włoch jest następujący:

Jest ludowy żywioł, który może i chce powstać walczyć i zwyciężyć. Potrzebuje on broni w uciemionych prowincjach, ale nie tak zupełnie ażeby to skazywało go na nieczynność; potrzebuje Dowódców i oczekuje ich od średniej klasy; nie dba wcale o dyplomację, ani zrazi się nowymi nieprzyjaciółmi którzy mogą przeciw niemu wystąpić spośród obcych narodów; skłonny do rzucenia się w szranki i stawienia czoła im wszystkim; przejęty narodową myślą, gotów dla niej wszystko poświęcić.

Średnia klasa ma w obrzydzeniu cudzoziemskie rządy i domowe tyranie, papieżkie i polityczne; przedewszystkiém jednomyślna w życzeniu narodowej jedności; trochę zrażona, przez ciasne pół-doktryny i sztucznie przez przeciwne rządy utrzymywane złudzenia, w jej pierwotnej żądzy czynu; mało zna klasy ludowe, ale gotowa do zbratania się z niemi, jeżeli zapoczątkowanie raz będzie dane; powierzchownie oświecona, a zatem skłonna do powątpiewania; pogardzająca zarówno wszelkiemi dynastycznymi i monarchicznymi pretensjami, jako też całą zagraniczną dyplomacją, jednakże jest wielbicielek *faktów* i siły, i często bierze ich widmo za rzeczywistość.

Rząd (Piemoncki) nienawidzi Austryę przez spółzawodnictwo, lecz nienawidzi daleko bardziej powstanie ludowe przez monarchiczny antagonizm i obawę następstw; chciwy rozszerzenia granic swego państwa, lecz wahający się z przyczyny tradycyi i umysłowej nieudolności; drży przed każdym energicznym zamiarem i związany nierozłącznie z zagranicznymi rządami i dyplomacją; skazany, przez te różnorodne żywioły swego istnienia, na wieczne polityczne hojowanie się; usiłujący zapobiedz, o ile to jest w jego możliwości, wszelkim ruchom, ale stojący w pogotowiu do skorzystania z każdego, któryby wybuchnął; niezdolny sam do wzięcia inicjatywy, ale zmuszony przez konieczność do pójścia za nią, jeżeli ta będzie daną przez innych, aby owdądzić naczelnictwo dla uratowania się od zagłady, jaka mu zagraża od niezadowolonej ludności.

Jest fakcja—monarchiczna *umiarkowana* fakcja—niedołężna do przyniesienia jakiegokolwiek pomocy sprawie Włoskiej, ale gotowa zawsze odwozić innych od spółdziałania; liczebnie słaba, ale mająca w swoich rękach całe prawie dziennikarstwo; czynna i korzystająca

* Wyjątek z broszury, ogłoszonej w angielskim języku, pod tytułem: *Obrota ostatniego ruchu Genujskiego; Stronictwa we Włoszech: Czém one są i co zrobiły?* przez J. M. w Londynie 1858.

z przeszłości aby napływać na nasze żywioły; obiecująca zawsze, z pewnością niedotrzymania nigdy swoich obietnic; niesumienna w użyciu środków; śmiała, nie w czynie, ale słowach, i nieznużona w potwarzach.

Jest Stronictwo—rewolucyjne—Stronictwo Czynu,—jedyne czynne, nieznużone i logiczne stronictwo,—kościół wojujący narodu; potężne pomiędzy ludowymi klasami, często źle zrozumiane przez średnie klasy, uznane jako potęga przez Europejską Demokracją, ale mające mało środków do rozporządzania, z powodu martwoty *Oziębłych*, i wystawione na zarzuty, że nie może wielkich dokazać rzeczy o małych środkach; pomimo to ono jedno zasługuje na imię narodowego stronictwa, ponieważ, pozostawiając nietknięte indywidualne każdego człowieka przekonania, czy to monarchiczne, czy republikańskie, i utrzymując że forma rządu ma być rozstrzygnięta przez cały naród prawnie reprezentowany, wypisuje na swęj chorągwi,—wojna przez wszystkich i dla wszystkich: NARÓD DLA NARODU.

W takim stanie rzeczy, droga, po której postępować należy, jest jasną: *Umiarkowana* fakcja nie może być nawróconą i nie zasługuje na uwagę, chyba o tyle, o ile potrzebą jest wykazywać jej oszukaństwa i niszczyć jej paraliżujące wpływy.

Rząd piemoncki,—niech to będzie powiedzianem dla tych co uważają go jako konieczność,—lud piemoncki, wojsko piemonckie, są to Włosi i istotnie potrzebni—ale mogą dopiero wystąpić, jak w 1848, po *czynnie już dokonany*.

Średnia klasa—niezbędna dla narodowej wojny—waha się jeszcze, ponieważ powątpiewa o *możliwości* czynu: szuka *siły*, a nie pojmując ukrytej, jaka tkwi w ludzie, pozostaje albo nieczynną, albo goni za urojeniami monarchicznej inicjatywy lub możliwych wojen zagranicznych. Lecz niech tylko raz objawi się *siła* w czynie, a ona pójdzie za nią. Raz zbijmy jej sceptyzm faktem, a ona będzie działać w sposób, godny swych tradycyi i dążności.

Od roku 1848, zagadnienie Włoskie nie zmieniło się w niczem; jeden potężny i pomyślny powstańczy czyn, jedno zwycięstwo w imię narodu na jakim ważnym punkcie, chorągiew narodowej wojny przez jeden tylko tydzień powiewająca na wałach któregośkolwiek ważniejszego włoskiego miasta, a powstanie stanie się powszechnem.

Powinność tych którzy rzeczywiście przekonani są o prawdziwości tego twierdzenia jest pilną: obowiązani są oni działać nieustannie aby stworzyć ten czyn—to zwycięstwo.

Mazzini, tak przekonany i pełniący swoją powinność, reprezentuje stronictwo czynu. Wszyscy, którzy wierzą zarówno z nim, winni łączyć się z nim, albo z innymi, jeżeli ci lepiej od niego potrafią pełnić swą powinność.

Chybione zamachy—jakkolwiek częste—nie mogą zmienić ani tego przekonania, ani tej powinności. Najdrobniejsza okoliczność jest w stanie zniweczyć najlepszy plan, z największą ostrożnością, lubo z konieczności w tajemnicy ułożony; jednakże nikt nie może twierdzić, że ta okoliczność powtórzy się przy każdym zamachu. Przyczyny niepowodzenia włoskich ruchów nie są, w istocie swęj, ani wieczne, ani bezwzględne; ale okolicznościowe, chwilowe, trafunkowe—wymagają one nowych środków, nowego postanowienia—niczego więcej. Lecz z niepowodzeń wyprowadzać powód do zaniechania wszelkich usiłowań, byłoby głupstwem i tchórzostwem.

Narodowe rewolucje były i będą zawsze poprzedzane szeregiem zamachów chybionych i powstań przytłumionych, ale historia naucza, że na tej nieuchronnej drodze niepowodzeń i przytłumień, ludzie zaprawiają się do mężstwa dla walk i do braterstwa w cierpieniach, i przez poświęcenia oczyszczają się stopniowo z egoizmu i błędów zrodzonych wśród długiej niewoli. Nikt nie może wiedzieć o liczbie zamachów poprzedzających zwycięstwo; ale historia okazuje, że te, w miarę im są częściej i energiczniej, bywają też mniej liczne. Jeżeli protestacja jest nieustająca, Bóg i lud wymierzają zwycięstwo. W długiej walce, która jest twierdzeniem, i dowodem jego prawa—przez którą każdy lud usiłujący zostać narodem, musi przechodzić, dochodzi naród do punktu—osobliwie, jeżeli zwycięstwo jest już bardzo blizkiem,—gdzie każdy zamach udający się, lub nie, *oczywiście* przyspiesza i posuwa naprzód sprawę narodową. Włochy doszły do tego punktu.

Każdy zamach wykonany od 1848 r. okazał się—po przebrzmieniu pierwszego hałasu—pożytecznym dla sprawy włoskiej; w każdym razie, postawił Włochy wyżej w opinii europejskiej, bądź to zasianiem nowej niezgody pomiędzy Austryą a Piemontem, bądź obudzeniem uczucia spółzapaśnictwa w prowincjach przyległych tój, gdzie wybuch miał miejsce. Gdy *Umiarkowawcy* i polityczni pedanci ubolewają nad ostatecznym zniechęceniem, jakie przedsięwzięcie chybione lub przytłumione sprawia we wszystkich umysłach, lud widzi w nich znak życia i ruchliwości, i przyacza się do uważania walki o wyzwolenie Ojczyzny za stan rzeczy normalny, a uchylenie się od niej za tchórzostwo.

Dla tych więc, którzy wierzą w prawdziwość powyższych twierdzeń, droga jest jasną. Jestto droga Czynu. Potrzeba wszystkim po niej postępować bez względu na prześladowania, złudzenia i potwarze; potrzeba żyć i umierać w wierze i w czynie. Stworzenie Włoch jest celem, który, jeżeli będzie osiągniętym, zmieni los Europy i Ludzkości. Potrzeba wszystkim wznieść się do wysokości tój Idei; potrzeba nauczyć się rzetelnie miłować i pogardzać,—miłować Włoską Ojczyznę z całego serca i z całej duszy—a pogardzać z całej duszy wszystkimi cierpieniami, jakie nieubłaganie przywiązane są do owej miłości. W 1848, Włosi wyzwali Austryę i wszystkich zewnętrznych i wewnętrznych wrogów wolności i jedności włoskiej do walki na śmierć; nie mogą—bez zdrady i hańby—z niej się wycofać.

Potrzeba wszystkim pracować nad zniszczeniem dualizmu istniejącego pomiędzy Piemontem a Włochami; potrzeba *Zwłoszyć* Piemont, przekonać go, że jest tylko jedną strefą ziemi włoskiej—najwolniejszą—i dla tego mającą największe obowiązki do spełnienia.

Potrzeba pracować nad zniszczeniem złudzeń i oszukaństw tak nazywającej się fakcji *Umiarkowanej*, w Środkowych Włoszech, w Królestwie Neapolitańskim i po miastach Lombardzkich.

Potrzeba okryć należną sromotą Muratistów i każdą inną drobną sektę, co świętą chorągiew Włoch usiłują zbezczeszczyć przez intrygi obcych pretendentów.

Potrzeba nieustannie wzywać i nawracać Włochów do czci prawdy, do uwielbienia zasad, do moralności, bez której nie mogą istnieć jako naród,—potrzeba uczyć ich, mieć w obrzydzeniu, wszelkie nędzne kłamstwa, drobne fortele i małoduszne układy, poniewierające i poniżające sprawę Ludu, którego męczenników liczba wystarcza już na założenie *religii*.

A przedewszystkiem potrzeba przygotować Czyn—Powstanie.

Oto jest program tych wszystkich, którzy wyznają się być Apostołami Narodu Włoskiego.

LONDYN, dnia 24 Marca 1858 r.

Dnia wczorajszego, za wydanym przez rząd angielski rozkazem uwiezienia (*warrant*), urząd policyjny londyński zaarrestował *Stanisława Tchórzewskiego*, Emigranta Polskiego, właściciela księgarni pod N. 39, przy ulicy Rupert Street, Haymarket. Stawionego przed sąd policyjny Bow Street, adwokat, ze strony rządu, oskarżył o ogłoszenie broszury, pod tytułem: *List do Parlamentu i Dziennikarstwa*, napisanej i podpisanej przez członków tak zwaney Gminy Rewolucyjnej: F. Pyata, Bessona i A. Tallandier. Według wniesioney skargi broszura ta ma zawierać wezwanie do zabicia cesarza Napoleona a jej ogłoszenie przekraczać prawo krajowe o paszkwilach (*libel*). Stósownie do praw angielskich, nie piszący, nie podpisujący, nie drukujący, ale ogłaszający i sprzedający paszkwile jest głównie za odpowiedzialnego uważany i przed sąd zapozywany. Adwokat oskarżonego, późno zawiadomiony, nie miał czasu obrony przygotować; prosił sędziego o odroczenie wysłuchania strony obżałowanej do 25 b. m.; na co zgodzono się. Również sąd zgodził się na wypuszczenie na wolność uwiezionego, jeżeli znajdują się poręczyciele. Lubo ci nie znaleźli się od razu z przyczyny zbyt krótkiego czasu, jednakże wiemy z pewnych źródeł że księgarz Trübner złożył już w ręce sądu wymaganą za porękę sumę pieniężną. Wiele znakomitych osób zgłosiło się także do p. Leverson, adwokata Tchórzewskiego, z oświadczeniem gotowości pokrycia wszelkich kosztów procesowych i wyrażeniem usilnej prośby, aby go o ile można, najlepiej starał się bronić. A chociaż prawdopodobnie sprawa

Tchórzewskiego, tak samo, jak sprawa podobna angielskiego księgarza Truelove'a, za ogłoszenie innej broszury, pod tytułem: *Tyrannicide*, odesłaną zostanie do kryminalnego sądu przysięgłych, którego kadencye na bieżący kwartał przypadają w m. Kwietniu; przeciw mamy nadzieję, że Tchórzewski, z tych obecnych kłopotów wyjdzie w końcu z korzyścią, że, przez rozgłoszony i współczucie obudzone dla prześladowanego, interesa jego księgarskie znacznie się poprawią.

Tak zatem będziemy mieli już trzecią sprawę oddaną pod wyrok trybunałów francuzkich, dla zadosyćuczynienia wymaganiom rządu francuzkiego. Przypominamy je: 1° sprawa Szymona Bernarda, emigranta francuzkiego, obwinionego nietylko o spiskowanie na zabicie, ale także o udział w morderstwie 14 Stycznia; 2° sprawa Anglika Truelove'a; i 3° sprawa Tchórzewskiego, emigranta polskiego; dwie ostatnie, za ogłoszenie paszkwilów na cesarza Francuzów. Parcie obcego rządu przeniosło się z parlamentu na sądy, z pola politycznego w sferę adwokacką. Lecz kwestya nie będzie już rozstrzyganą przez ludzi, kierujących się mniejwięcej osobistymi lub fakcyjnymi widokami i interesowanymi w wyrzuceniu jednych lub wyniesieniu drugich ministrów, ale przez głos wewnętrzny sumienia kilkunastu współ-obywateli, nie mających nic innego tylko wymiar sprawiedliwości na względzie. Przy usposobieniu obecnem opinii publicznej w Anglii, która, co raz powszechniej, zaczyna w Orsinim poznawać i uznawać męczennika i bohatera, możemy być pewni, że wszyscy trzy obwinieni znajdą gorliwych i zdolnych obrońców w gronie prawników angielskich, i że fundusze, które są nieodzowne do skutecznej obrony, będą przez licznych tutejszych nieprzyjaciół tyranii chętnie i hojnie dostarczone. Wprawdzie możemy się spodziewać, że rząd angielski, ze swęj strony, nie zaniecha także żadnych starań, aby z trzech obwinionych zrobić kozłów ofiarnych dla przeblągania gniewu zagranicznego rządu, albowiem, jak tego depesza nowego sekretarza spraw zagranicznych, Malmesbury, dowodzi, energiczne popierania skargi i skazanie obwinionych są uczynione warunkami przywrócenia miłej przyjaźni pomiędzy byłymi Sprzymierzeńcami; jednakże, w tym razie, zbytnia gorliwość może okazać się usłużną sprawie obżałowanych. I tak, zbytnie naciąganie prawa, potęgowanie oskarżenia, jak np. przeciw Bernardowi, zdolne jest w sędziach przysięgłych obudzić powątpiewanie, wychodzące na korzyść oskarżonego. Sprawa zaś Tchórzewskiego jest sprawą wolności duku, w której obronie, cały naród jest zainteresowanym.

Proszeni jesteśmy przez Braci Jerseyskich o umieszczenie następującego nekrologu, poświęconego pamięci zmarłego ich przyjaciela P. Brohier:

Z prawdziwą boleścią serca donosimy wam o śmierci jednego z najgorliwszych i najsympatyczniejszych przyjaciół i obrońców sprawy Polskiej i dobroczyńcy Polaków zamieszkujących tę wyspę, doktora H. Brohier, który po kilkudniowej chorobie skonał d. 7 Stycznia, w 65 roku swego żywota. Mąż ten znamienity i cnotliwy od 23 lat niósł usługi chorym naszym Rodakom ze skwapliwością godną naśladowania, bezpłatnie, udzielając często pomocy potrzebniejszej. Od chwili ukazania się Polaków na Jersey, Dr. Brohier zajął się bezzwłocznie założeniem komitetu z Obywateli miejscowych, w którym zasiadali ś. p. Stanisław Worcell, Tadeusz Krępowiecki, i Puławski, dla zbierania funduszow ku wspieraniu braci naszych pozbawionych żołdu. Zabiegi i życzenia jego filantropiczne skutkiem uwiecznione zostały. Strata więc tój wielkości na zawsze nieodżałowaną pozostanie w sercu Złomków naszych. Skon atoli męża tego pełnego cnót, nietylko się kłeską okazał dla nas, ale i dla tysiąca biednych, którym hojnie i chrześciańsko służył jako lekarz i wspierał jako dobroczyńca. Dla tego też ulice, któremi zwłoki jego przechodziły, przepelnione ludem, przedstawiały widoczną postać głębokiego żałoby. I rzeczywiście, nie czeza ciekawość zgromadziła te masy ludu, ale raczej potrzeba moralna okazania swęj wdzięczności temu szlachetnemu Obywatelowi, tak powszechnie i słusznie oplakiwanemu, który podczas całego swego żywota otwierał swą dłoń dla wszelkiej nędzy i poświęcał swą umiejętność dla ulgi wszelkiego cierpienia. Nie jedno oblicze iza się zalało; a zpośród tłumów co chwila słyszano westchnienia smutku: „Jaka kłeska!” Cześć więc wiekopomna pamięci tak poświęconego i cnotliwego Obywatela, Ojca i Dobroczyńcy tysiąca biedaków, których swą śmiercią osierocił.

P. S. Wszyscy wychodzący Polscy towarzyszyli zwłokom swego zmarłego przyjaciela, chociaż pogrzeb odbył się familijnie.

Aleksander Turczyński zechce się zgłosić (*franco*) do Redakcyi *Demokraty Polskiego* we własnym interesie.

LONDYN, W Drukarni Towarzystwa Demokratycznego Polskiego.